

Vocabulaire Fondamental et Exercices Raffinés de Français

法语基础词汇速记及考点精练

陈建伟 主编

②

第二版

{ Français-Anglais-Chinois }
法英汉三语对照

东华大学出版社

Vocabulaire Fondamental et Exercices Raffinés de Français

法语基础词汇速记及考点精练

陈建伟 主编

Français-Anglais-Chinois
法英汉三语对照

2

第二版

东华大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

法语基础词汇速记及考点精练/法文、中文/陈建伟 主编.

—2 版. 上海: 东华大学出版社, 2013. 5

ISBN 978-7-5669-0257-3

I. ①法… II. ①陈… III. 法语—词汇—自学参考资料

IV. H323

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 072222 号

Vocabulaire Fondamental et Exercices Raffinés de Français

法语基础词汇速记及考点精练

主 编: 陈建伟

责任编辑: 沈 衡

封面设计: 903STUDIO

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

邮政编码: 200051 电话: (021) 62193056

电子信箱: dandes.shen@gmail.com

新华书店上海发行所发行

苏州望电印刷有限公司印刷

开本: 850mm × 1168mm 1/32

印张: 15 字数: 653 千字

2013 年 5 月第 2 版 2013 年 5 月第 1 次印刷

印数: 0 001—4 400

ISBN 978-7-5669-0257-3/H · 474

定价: 29.80 元

编者的话

法语词汇是一个庞大的体系。它包括的内容是十分广泛的，而一部分运用较广、生命力较强的词汇，我们称之为常用词汇或基础词汇。

法国有许多语言学家认为，只要掌握了常用词 2000 个左右，就基本上可以表达思想和进行交际活动了。但我们根据国外有关的词汇出现频率统计数据 and 国内已有的词汇资料，确定了法语高频基础词汇量约为 3200，并对这 3200 左右的词汇以及词组的最常用用法以法英汉三语对照和例句的形式进行了编写。考虑到语言的实用性，我们所编写的句子基本上以日常生活用语为主，以便让读者在简单而实用的语句当中掌握单词的主要意思。

《法语基础词汇速记及考点精练》之所以采取法英汉三语对照的形式，是因为法语和英语同为印欧语系，两种语言相互融合的历史源远流长，这充分体现在他们的词汇体系中：英语和法语的词形和词义接近的比例较大，具有对比学习的特殊优势和有利条件，便于相互参照、理解和记忆；另一方面，一般的法语学习者都已具备了相当的英语基础，通过参照英语句子来学习法语，在法语学习过程中调动和转换英语知识的潜在机能，通过对比来找出两种语言和词汇间相应的联系和规律，可以取得事半功倍的效果。另外，我们按照字母顺序把这些词汇分作 10 个单元，每个单元后面附上相关的习题以检验学习者的学习成果，以起到巩固提高的作用。

本书力求详尽而实用，适合法语初学者、高校本科生、职称考试者以及备考法语四级的学生参考。

金戈、简朴、黄雅琴、顾春春、张卓立、明焰、杨丹以及著名中法文化交流站点“法兰西论坛”(SinoFrance.ORG)的相关版主也对本书的出版提供了许多帮助，谨在此向他们致以衷心的感谢。

由于我们的经验不足，对一些句子的选取不能做到尽善尽美。纰漏之处，敬请斧正，我们将在重印时，予以完善。

编者

2013 年 3 月

语法略语表

<i>adj.</i>	adjectif	形容词
<i>adj. dém</i>	adjectif démonstratif	指示形容词
<i>adj. exclam</i>	adjectif exclamatif	感叹形容词
<i>adj. indéf.</i>	adjectif indéfini	泛指形容词
<i>adj. interr.</i>	adjectif interrogatif	疑问形容词
<i>adj. num.</i>	adjectif numéral	数词
<i>adj. num. ord.</i>	adjectif numéral ordinal	序数词
<i>adj. poss.</i>	adjectif possessif	主有形容词
<i>adv.</i>	adverbe	副词
<i>art. déf.</i>	article défini	定冠词
<i>art. indéf.</i>	article indéfini	不定冠词
<i>aux.</i>	auxiliaire	辅助的
<i>conj.</i>	conjonction	连词
<i>f.</i>	féminin	阴性
<i>fam.</i>	familier; familièrement	俗语；通俗地
<i>inf.</i>	infinitif	不定式
<i>inv.</i>	invariable	不变的
<i>interj.</i>	interjection	感叹词
<i>loc.</i>	locution	短语
<i>m.</i>	masculin	阳性
<i>n.</i>	nom.	名词
<i>n.pr.</i>	nom propre	专有名词
<i>num.</i>	numéral	数字的

<i>ord.</i>	ordinal	序数词
<i>pl.</i>	pluriel	复数
<i>poss.</i>	possessif	主有词
<i>prép.</i>	préposition	介词
<i>pron dém.</i>	pronom démonstratif	指示代词
<i>pron. indéfini.</i>	pronom	泛指代词
<i>pron. interr.</i>	pronom interrogatif	疑问代词
<i>pron. pers.</i>	pronom personnel	人称代词
<i>pron. rel.</i>	pronom relatif	关系代词
<i>qqch.</i>	quelque chose	某物, 某事
<i>qqn.</i>	quelqu'en	某人
<i>sing</i>	singulier	单数
<i>sout</i>	soutenu	委婉语
<i>subj.</i>	subjonctif	虚拟式
<i>v.i.</i>	verbe intransitif	不及物动词
<i>v.impers.</i>	verbe impersonnel	无人称动词
<i>v.pr.</i>	verbe pronominal	代动词
<i>v.t.</i>	verbe transitif	及物动词

专业学科略语表

ACOUST	声音	LING	语言学
AÉRON	航空	MATH	数学
AGR	农业	MÉD	医学
ANAT	解剖	MIL	军事
AUDIO	声音	MUS	音乐
BIOL	生物	NAUT	航海
BX-ARTS	美术	PHYS	物理
CHIM	化学	POL	政治
CIN	电影	PSYCH	心理学
ÉCON	经济	RAD	无线电
ÉLECTR	电子	RELIG	宗教
FIN	财政	SC	科学
GÉOG	地理	SCOL	学校
GRAMM	语法	SPORT	运动
HIST	历史	TECH	技术
INF	信息	TRANSP	运输
JEUX	游戏	TV	电视
JUR	司法	UNIV	大学

附：【例】例句

【谚】谚语

【习】习惯用语

【派】派生词

目 录

Liste de Mots 1	abandonner-avalier	1
Test 1		46
Liste de Mots 2	avance-citron	47
Test 2		93
Liste de Mots 3	civil-dehors	94
Test 3		141
Liste de Mots 4	déjà-envelopper	142
Test 4		188
Liste de Mots 5	envers-hier	189
Test 5		236
Liste de Mots 6	histoire-mer	237
Test 6		283
Liste de Mots 7	merci-perdre	284
Test 7		329
Liste de Mots 8	père-recherche	331
Test 8		377
Liste de Mots 9	récit-soupe	378
Test 9		423
Liste de Mots 10	source-zoo	424
Test 10		470

Liste de Mots 1 abandonner-avalier

abandonner

vt. ① to leave 离开

【例】abandonner la ville pour la campagne
to leave city life behind and settle in the country
离开城市去农村定居

② to discard, to abandon 放弃

【例】abandonner ses études/to give up one's studies 放弃学习

v.pr. *s'abandonner* ① to let go 放弃

【例】Ne t'abandonne pas au d'espoir./Don't give way to despair.
不要放弃希望。

abattre

vt. ① to fell 击倒, 置…于死地

【例】l'animal doit d'abord abattre son adversaire first.
the animal must bring its rival down. 动物必须要战胜它的对手。

② to knock down 打倒

【例】un arbre abattu par le vent
a tree blown down by the wind 背风吹倒的树

v.pr. *s'abattre* ① to fall down, to come pouring down 落在…, 倒在…

【例】le malheur/la maladie venait de s'abattre sur nous.
suddenly we'd been struck by disaster/disease.
灾难/疾病突然落在了我们头上。

【谚】*Petite pluie abat grand vent.* 小雨息大风。

abolir

vt. ① to do away with, to abolish 废除

【例】abolir une loi/to abolish a law/废除一项法律

【派】*abolition* n.f. 废除, 取消

abondant, e

adj. ① abundant, plentiful 丰富的, 大量的

【例】une récolte abondante/an abundant harvest 大丰收

【派】*abondance* n.f. 大量, 充裕; 富足

abonner [abone]

vt. ① to take out a subscription for sb to sth 给人预约, 给人预订

【例】être abonné à un journal/to subscribe to a paper 订报
v.pr. **s'abonner** ① to take out a subscription to 预约, 预订

【派】**abonnement** *n.m.* 预定, 预约

abord

n.m. ① approach 接近, 靠近

【例】d'un abord facile/easy to get to 容易到达

pl. ① surroundings 环境

【例】les abords de la tour/the area around the tower 塔周围的地方

词组 **d'abord**

① at first, initially, to begin with 首先

【例】J'ai cru (tout) d'abord qu'il s'agissait d'une blague.

At first I thought it was a joke. 起先我以为这是一个玩笑。

② anyway 无论如何, 总之

【例】Et puis d'abord, qu'est-ce que tu veux?

And anyway, what do you want? 你到底想要什么?

aborder

vt. ① to walk up to, to approach 靠近

【例】On n'aborde pas les gens dans la rue!

You don't just walk up to people in the street! 不要接触大街上的人!

② to tackle 对付, 着手处理

【例】Comment aborder l'ascension?

How should one tackle the climb? 怎么来解决登山问题?

vi. ① to land 靠岸, 上岸

【例】Nous abordons à Calais demain.

We reach Calais tomorrow. 我们明天到加莱。

【派】**abordable** *adj.* 容易接近的, 平易近人的; 易懂的

aboutir

vi. ① to succeed

【例】L'entreprise n'a pas abouti./The venture fell through. 交易没有成功。

② to lead to; to end in 到达, 以...为终点

【例】Cette route aboutit à la prison.

This road ends at the prison. 这条路的尽头是监狱。

词组 **aboutir à** ① to lead to, to result in 导致

【例】Cela aboutira à une guerre./That will bring a war. 这会导致一场战争。

abri

n.m. ① shelter 隐藏处, 躲避处

词组 **à l'abri de** ① sheltered from 躲避, 在...保护之下

【例】Personne n'est à l'abri d'une erreur. 任何人都可能犯错误。

Anyone can make a mistake. 任何人都会犯错误。

【派】**abriter** *vt.* 隐蔽, 掩护

absent, e

adj. ① [people] absent 缺席的, 不在的

【例】Il était absent de la réunion.

He was not present at the meeting. 他没有出席会议。

② absentminded 心不在焉的

【例】regard absent/vacant look 面无表情

nm, f ① absentee 缺席者

【例】On ne fait pas cours, il y a trop d'absents

We're not having a lesson today, there are too many pupils missing.

我们今天没课, 因为很多学生没有来。

【派】**absence** *n.f.* 缺席, 不在场; 缺乏, 缺少

【派】**absenter (s')** *v.pr.* 不在, (暂时) 离开

absolu, e

adj. ① absolute, complete 绝对的, 完全的

【例】Vous avez notre soutien absolu.

You have our unconditional support. 我们绝对支持你们。

② uncompromising, rigid 不妥协的, 强硬的

【例】refus absolu/outright refusal 一口回绝

【派】**absolument** *adv.* 绝对地, 完全地; 当然, 必定

abstrait, e

adj. ① abstract 抽象的

【例】sciences abstraites/abstract sciences 抽象科学

【派】**abstraction** *n.f.* 抽象概念

abuser

vt. ① to overuse 过度使用, 滥用

【例】abuser de la boisson/to drink too much 饮酒过度

② to take advantage of, to exploit 利用

【例】Tu abuses de lui./You take advantage of him. 你利用他。

【派】**abus** *n.m.* 过度使用, 滥用

accélérer

vt. ① to accelerate 加速, 加快

【例】accélérer le pas/to quicken one's pace 加快步伐

accent

n.m. ① accent 口音, 重音

【例】avoir un accent/to have an accent 有口音

【例】Il a un bon accent en anglais.

His English accent is very good. 他的英语发音很好。

accepter

vt. ① to accept 接受

【例】accepter une offre/accept a offer 接受出价

② to agree to, to accept 承认

【例】J'accepte que cela soit difficile.

I accept that it might be difficult. 我承认这可能会比较困难。

③ to stand for, to put up with 忍受

【例】Il a tout accepté de sa femme.

He put up with everything his wife did to him.

他得忍受妻子所做的一切。

【派】acceptable adj. 可接受的; 令人满意的

accident

n.m. ① crash, accident 碰撞, 车祸

【例】accident d'avion/de voiture

plane/car crash 飞机失事/车祸

【例】La police est sur le lieu de l'accident.

The police are at the scene of the accident. 警察在事故的现场。

② mishap 灾祸, 不幸事件

【例】Anne a eu un petit accident avec la confiture.

Anne had a little accident with the jam. 安妮把果酱打翻了。

③ health problem 健康问题

【例】accident cardiaque/heart attack 心脏病

accompagner

vt. ① to go with 陪伴

【例】Je t'accompagne./I'll go with you. 我陪你一起去。

② to go with 与...相配

【例】une sauce pour accompagner vos poissons

a sauce to complement your fish dishes 和你的鱼相配的调料

accomplir

vt. ① to accomplish, to carry out 完成(任务、工作)

【例】accomplir de bonnes/mauvaises actions

to do good/evil (deeds) 做好/坏事

accord

n.m. ① agreement, harmony 一致, 协调

【例】vivre en parfait accord/to live in perfect harmony 生活在极度的和谐中

② agreement 协定

【例】conclure un accord avec/to come to an agreement with 同...达成协定

③ consent, agreement 同意

【例】demander l'accord de qqn/to ask for sb's consent 请求某人的同意

词组 **en accord avec** ① in agreement with, according to 按照, 根据

【例】en accord avec les directives/according to the guidelines 根据指导方针

词组 **d'accord** ① ok 好的, 同意

【例】tomber d'accord/to come to an agreement 达成一致

accorder

vt. ① to give, to grant 给予, 准予

【例】accorder une interview/to give an interview 举行面世

【例】Je vous accorde une heure, pas plus.

I'll allow you one hour, no more. 我只给你一个小时。

② harmonize 使协调, 使一致

【例】accorder les couleurs d'une pièce

to harmonize the colours of a room 协调房间的颜色

accourir

vi. ① to run, to rush 跑来, 赶来

【例】Ils sont accourus m'annoncer la nouvelle.

They came running to tell me the news. 他们跑来告诉这个消息。

accrocher

vt. ① to hang up 挂住, 悬挂

【例】un petit miroir accroché au moyen d'un clou

a small mirror hanging from a nail 钉子上挂着的一面小镜子

② to tie sth (on) to 系住

【例】accrocher un pendentif à une chaîne

to attach a pendant to a chain 把挂饰系在链子上

v.pr. **s'accrocher** ① se disputer, to clash 争执, 冲突

【例】Ils ne peuvent pas se supporter, ils vont s'accrocher tout de suite.

They can't stand each other so they're bound to start arguing straight away. 他们不能相互容忍, 因此肯定很快就会产生争执。

词组 **s'accrocher à** ① cling to, hang on 抓紧, 依靠

【例】s'accrocher au pouvoir/à la vie

to cling to power/to life 抓住权力/抓住生活

accueil

n.m. ① welcome, greeting 欢迎, 接待

【例】faire bon accueil à qqn./to give sb. a warm welcome 热烈欢迎某人

【派】**accueillant, e** *adj.* 殷勤的, 好客的

accueillir

vt. ① to meet 迎接, 接

【例】accueillir qqn. à l'aéroport/to meet sb. at the airport 去机场接某人

② to receive 接待

【例】accueillir qqn. froidement/to give sb. a cool reception 给某人以冷遇

③ to house, to accommodate 容纳

【例】L'hôpital peut accueillir 3 000 malades.

The hospital can accommodate 3,000 patients. 医院可容纳三千病人。

accumuler

vt. ① to amass, to accumulate 堆积, 积累

【例】J'accumule les chaussures neuves sans jamais les mettre.

I just pile up masses of new shoes and never wear them.

我买了一大堆鞋子, 但从未穿过。

accuser

vt. ① to accuse 控告, 起诉

【例】De quoi l'accuse-t-on?

What's the charge against him? 他受到什么样的指控?

② to blame 指责

【例】au lieu d'accuser la malchance

instead of blaming hard luck 不要归咎于厄运

词组 **accuser qqn. de qqch** ① to accuse sb. of sth. 指控某人...

【例】accuser qqn. de meurtre/viol

to charge sb. with murder/rape 指控某人犯有谋杀罪/强奸罪

【派】**accusé, e** *n.* 被告 *adj.* 控告, 指责

achat

n.m. ① purchasing, buying 购买, 买

【例】l'achat d'une voiture neuve/the purchasing of a new car 买新车

词组 **faire un achat/faire des achats** ① to buy something 购物

acheter

vt. ① to buy, to purchase 购买

【例】Où l'as-tu acheté?/Where did you buy it? 你在哪里买到这个的?

② to bribe, to buy (off) 收买, 向...行贿

【例】Ne crois pas que tu pourras m'acheter.

You must understand I won't be bought.

你必须相信我是不会被收买的。

【例】acheter un témoin/buy off a witness 收买证人

【派】*acheteur, euse* *n.* 购买者, 顾客

achever

vt. ① to finish 完成, 结束

【例】achever rapidement son repas/finish his meal quickly 飞快地吃完了饭

【例】Laisse-le achever sa phrase!

Let him finish what he's saying! 让他把话说完!

② to finish off 毁灭, 杀死

【例】La mort de sa femme l'a achevé.

His wife's death really finished him off. 他妻子的去世也带走了他。

【派】*achevé, e* *adj.* 完美的, 十足的

acquérir

vt. ① to buy 购买

【例】acquérir un tracteur/to buy a tractor 买到一部拖拉机

② to acquire 购买, 获得

【例】acquérir une fortune/to acquire a fortune 获得一笔财富

【谚】*Bien mal acquis ne profite jamais.* /Ill gotten, ill spent. 悖入悖出。

【派】*acquéreur* *n.m.* 获得者, 买主 *acquisition* *n.f.* 获得, 取得, 购得
acquis, e *adj.* 获得的, 取得的; 既得的, 既成的

acquiescer

vi. ① to approve 同意, 承诺

【例】acquiescer d'un signe de tête/to nod approval 点头同意

acte

n.m. ① act 〈剧〉幕

【例】un opéra en cinq actes/an opera in three/five acts 一部五幕的歌剧

② action, act 行动

【例】Nous ne voulons pas des promesses mais des actes.

We don't want promises but action. 我们需要的不是诺言而是行动。

③ **JUR** act, action 〈法〉法令, 法案

【例】acte administratif/administrative act 行政法

④ certificate 证书, 文件

【例】acte de décès/death certificate 死亡证明

acteur, trice

nm.f. ① actor, actress 演员 ② *fig* protagonist 〈转〉参与者

【例】le principal acteur de cet événement

the protagonist of the event 事件的主要参与者

actif, ive

adj. ① active 积极的, 活跃的

【例】actif sur le plan politique/politically active 政治上积极的

② active, potent 强效的; 能动的

【例】médicament actif/specific medicine 特效药

action

n.f. ① act, action, deed 行动, 行为

【例】l'action de marcher/the act of walking 走路

【例】responsable de ses actions/responsible for his actions 为他的行为负责。

② FIN share 〈商〉股份, 股票

【例】Ses actions ont baissé/monté.

His stock has fallen/risen. 他的股票跌了/涨了。

③ JUR action, lawsuit 〈法〉诉讼

【例】intenter une action contre qqn/to bring an action against sb 控告某人

actualité

n.f. ① current events 时事, 新闻

【例】l'actualité sportive/sporting news 运动新闻

actuel, elle

adj. ① present, current 当前的, 现在的

【例】dans les circonstances actuelles

under the present situation 在当前的形势下

【派】**actuellement** *adv.* 当前, 现在

adapter

vt. ① to adapt (to) 使...适应

【例】adapter son discours à son public

to fit one's language to one's audience 使演讲适合听众

② to adapt 把...改编成

【例】adapter un roman au théâtre

to adapt a novel for the stage 把小说改编成电影

v.pr. s'adapter (à) ① to fit 适应, 适合

【例】La clé s'adapte à la serrure./The key fits the lock. 钥匙和锁相配。

【派】**adaptation** *n.f.* 适应, 适合; (电影、戏剧等的) 改编

adapté, e *adj.* 合适的

addition

n.f. ① addition 添加, 增加

【例】l'addition d'une aile au bâtiment

the addition of a new wing to the building 给建筑物增加一个裙楼

② MATH sum 〈数〉加

【例】faire une addition/to add (figures) up 做加法

③ bill, check 账单

【例】L'addition est salée!/the bill's a bit steep! 账单有点离谱!

adieu (pl. ~x)

n.m. ① farewell, good-bye 再见

【例】faire ses adieux à qqn/to say good-bye to sb 向某人告别

adjoindre

vt. ① to add 增加, 附加

【例】adjoindre une véranda à une pièce

to add a veranda on to a room 给房间加一个阳台

② to make sb as an assistant 让...当助手

【例】On m'a adjoint un secrétaire./I was given a secretary. 我被任命为秘书。

adjoint, e

adj. ① assistant (modif) 副的, 助理的 nm, f ① 助理, 助手

【例】adjoint au maire/deputy mayor 副市长

admettre

vt. ① to allow 允许, 容许

【例】On nous admit dans le lieu saint.

We were admitted into the holy place. 我们被允许进入圣地。

② to receive 接受, 接纳

【例】admettre qqn dans un groupe

to let sb into a group 接纳某人进入一个团体

③ to admit to 承认, 接受

【例】J'admets mon erreur.

I admit I was wrong. 我承认自己的错误。

administration

n.f. ① management, administration 管理, 行政

【例】la mauvaise administration d'une société

mismanagement of a company 公司管理不善

② administration communale local government 政府部门

【例】l'administration des Douanes/the Customs 海关

【派】**administratif, ive** adj. 管理的, 行政的; 政府部门的

administrer vt. 管理, 治理, 经营

admirable

adj. ① admirable 奇妙的, 令人赞美的

【例】Il a montré un courage admirable.

He show the admirable courage. 他表现出令人敬佩的勇气。